ائتلاف النصر : العبادي تسنم الحكم والقوات الأميركية في العراق



نخيل نيوز | العراق

أكد القيادي في ائتلاف النصر عقيل الرديني اليوم الخميس الأول من شباط، أنّ رئيس الائتلاف حيدر العبادي تسنم الحكم والقوات الأميركية في العراق.

وفند الرديني ما يشاع عن أنَّ الأمريكان عادوا بعهد العبادي، رداً على ما قاله عضو تحالف الفتح علي الزبيدي.

وقال الرديني" لعلم الأخ الزبيدي ولكل مَن يتحرى الحقيقة، أنّ القوات الأميركية عادت إلى العراق بعهد الحكومة التي سبقت حكومة العبادي، وذلك ثابت برسالة طلب حملها وزير الخارجية آنذاك هوشيار زيباري بتاريخ 2014/6/22، وأنّ العبادي تسنم رئاسة الوزراء بعد تصويت مجلس النواب بتاريخ 2014/9/10"

سري

الرقم: 14-01328

تهدي سفارة الولايات المتحدة الامريكية اطيب تحياتها الى وزارة الخارجية لجمهورية العراق وتتشرف بان تشير الى المناقشات التي جرت مؤخراً بين ممثلي حكومتينا بخصوص المسائل المتعلقة بشأن الموظفين /الافراد العاملين الامريكيين (المُعرفين بافراد من القوات المسلحة الامريكية والموظفين المدنيين في وزارة الدفاع الامريكية على التوالي، والذين يشار لهم فيما يلي مجتمعين باسم الافراد العاملين الامريكيين) والذين سوف يتواجدون بصورة [مؤقتة] في العراق ذلك بسبب الوضع الحالي في العراق وغيرها من الانشطة حسب الاتفاق عليها من قبل الطرفين.

كنتيجة لهذه المناقشات، تقترح السفارة بأن تُمنح للافراد العاملين الأمريكيين الامتيازات والإعفاءات والحصانات المساوية لتلك الممنوحة للموظفين الإداريين والتقنيين للبعثة الدبلوماسية بموجب اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية المؤرخة في 18 أبريل 1961؛ والتي تسمح للموظفين الأمريكيين بدخول العراق والخروج منه المستصحبين للوثائق التعريفية الشخصية وتصاريح العمل الامريكية؛ وأن يكون أفراد القوات المسلحة الأمريكية مخولين بارتداء الزي الرسمي أثناء أداء المهام الرسمية، و حمل السلاح أثناء تأدية الواجب إذا كانوا مخولين بعمل ذلك وفقا للأوامر.

أذا كان ماتقدم مقبولا من قبل حكومة جمهورية العراق، فان السفارة تقترح بان تكون هذه المذكرة و مذكرة الوزارة الايجابية ردا على هذا الشان تشكل اتفاقية بين الحكومتين [*تعزيزا للقسم X من اتفاقية الاطار الاستراتيجي لعلاقة التعاون والصداقة بين الولايات المتحدة الأمريكية و جمهورية العراق*] والتي سوف تطبق بصورة مؤقتة من تاريخ مذكرة الوزراة الجوابية و سوف يدخل حيز التنفيذ من تاريخ تبادل المذكرات بين الولايات المتحدة الامريكية و جمهورية العراق من خلال القنوات الدبلوماسية، مؤكدين بان الاجراءات القانونية الداخلية المتبعة بعد ذلك والضرورية لادخال هذا الاتفاق حيز التنفيذ قد اكتملت. ويبقى هذا الاتفاق ساري المفعول حال دخوله حيز التنفيذ حتى انهائه من قبل اي من الحكومتين بموجب اشعار خطي قبل عام واحد مرسل من احدى الحكومتين الى الاخرى.

[ترحب السفارة بالتزام حكومة جمهورية العراق لاتخاذ جميع الخطوات الضرورية بموجب قوانين العراق لوضع الاتفاقية حيز التنفيذ في أقرب وقت ممكن، وتفعيل التطبيق المؤقت للاتفاقية ريثما تدخل حيز النفاذ.]

تغتنم سفارة الولايات المتحدة هذه المناسبة للإعراب لوزارة الخارجية عن خالص تقديرها.

سفارة الولايات المتحدة الامريكية،

بغداد، 22 حزيران 2014

www.palms-news.com

No. 14-01328

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Iraq and has the honor to refer to recent discussions between representatives of our two Governments regarding issues related to U.S. personnel (defined as members of the U.S. Armed Forces and civilian employees of the U. S. Department of Defense, respectively, hereafter referred to collectively as U. S. personnel) who may be temporarily present in Iraq in connection with the current situation in Iraq and other activities as may be mutually agreed.

As a result of these discussions, the Embassy proposes that U.S. personnel be accorded the privileges, exemptions, and immunities equivalent to those accorded to the administrative and technical staff of a diplomatic mission under the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961; that U.S. personnel may enter and exit Iraq with U.S. identification and orders; and that members of the U.S. Armed Forces be authorized to wear uniforms while performing official duties and to carry arms while on

www.palms-news.com

duty if authorized to do so by their orders. If the foregoing is acceptable to the Government of Republic of Iraq, the Embassy proposes that this note and the Ministry's affirmative note in reply to that effect shall constitute an agreement between the two Governments in furtherance of Section X of the *Strategic Framework Agreement for a Relationship of Friendship and Cooperation between the United States of America and the Republic of Iraq* that shall be provisionally applied from the date of the Ministry's reply note and shall enter into force on the date of the later notification exchanged between the United States of America and the Republic of Iraq through diplomatic channels confirming that their respective internal legal procedures necessary to bring this agreement into force have been completed. Upon entry into force, such agreement shall remain in force until terminated by either government upon one year's written notice to the other.

The Embassy welcomes the commitment by the Government of the Republic of Iraq to take all steps necessary under the laws of Iraq to bring

www.palms-news.com

Republic of Iraq
Ministry of Foreign Affairs
Minister's Office

Date: June 22, 2014

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Iraq presents its compliments to the United States Embassy in Baghdad and is honored to refer to your diplomatic note, dated June 22, 2014.

The Ministry of Foreign Affairs confirms that the terms in the aforementioned note are acceptable to Iraq.

The Ministry avails itself of this opportunity to express its highest appreciation and respect.

Stamped and Signed by the Minister

Hoshyar ZEBARI

www.palms-news.com

the agreement into force as soon as possible and to give effect to the provisional application of the agreement pending entry into force.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Iraq the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America

Baghdad, June 22, 2014.

www.palms-news.com